

Nome del prodotto : CITRUS CLEANER & DEGREASER      Data dell'emissione : 10.04.12 Version : 1.0  
Ref.Nr.: UDS000021\_5\_20120410 (IT)      Sostituisce :

**SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa****1.1. Identificatore del prodotto**

**CITRUS CLEANER & DEGREASER**  
Volume

**1.2. Pertinenti usi identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati**

Detergenti - Lavori pesanti

**1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**

**CRC Industries Europe bvba**  
Touwslagerstraat 1  
9240 Zele  
Belgium  
Tel.: +32(0)52/45.60.11  
Fax.: +32(0)52/45.00.34  
E-mail : hse@crcind.com

Subsidiaries		Tel	Fax
CRC Industries Finland Oy	Laurinkatu 57 A 23 B, 08100 Lohja	+358/(19)32.921	+358/(19)383.676
CRC Industries France	6, avenue du marais, B.P. 90028, 95102 Argenteuil Cedex	01.34.11.20.00	01.34.11.09.96
CRC Industries Deutschland GmbH	Südring 9, D-76473 Iffezheim	(07229) 303.0	(07229)30 32 66
CRC INDUSTRIES IBERIA S.L.U.	GREMIO DEL CUERO-PARC.96, POLIGONO INDUSTRI. DE HONTORIA, 40195 SEGOVIA	0034/921.427.546	0034/921.436.270
CRC Industries Sweden	Laxfiskevägen 16, 433 38 Partille	0046/31 706 84 80	0046/31 27 39 91

**1.4. Numero telefonico di emergenza**

**CRC Industries Europe, Belgium:** Tel.: +32(0)52/45.60.11 (office hours: 9-17h pm CET)  
**Svizzera:** Numero telefonico di emergenza CSIT (Centro Svizzero d'Informazione tossicologica): 145  
**Italia:** Centro Antiveleni di Milano - Ospedale di Niguarda - tel +39 (02) 66101029 - h 24

**SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli****2.1. Classificazione della sostanza o della miscela**

Classificazione conforme alla direttiva 67/548/CEE o 1999/45/CE:

Salute: R36: Irritante per gli occhi.



Nome del prodotto : CITRUS CLEANER & DEGREASER      Data dell'emissione : 10.04.12 Version : 1.0  
 Ref.Nr.: UDS000021\_5\_20120410 (IT)      Sostituisce :

Dati fisici: Non classificato  
 Ambiente : Non classificato  
 Altri : Non classificato

## 2.2. Elementi dell'etichetta

Indicazioni di rischio : Xi : IRRITANTE



Frase di rischio (R) : R36: Irritante per gli occhi.

Frase di sicurezza (S) : S2: Conservare fuori della portata dei bambini.  
 S25: Evitare il contatto con gli occhi.  
 S26: In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico.

Regolamento (CE) n. 648/2004 relativo ai tensioattivi non ionici 5 - 15 %  
 detergenti:

## 2.3. Altri pericoli

Nessuno

## SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

### 3.1. Sostanze

Non pertinente.

### 3.2. Miscele

Componenti pericolosi	N° CAS	EC-nr	w/w %	simbolo	frase-R*	Note
Alcohols, C6-12, ethoxylated	68439-45-2	614-481-5	5-10	Xn	41-22	
Orancio dolce, estratto	8028-48-6	232-433-8	5-10	Xn	10-65	
etilendiamminotetraacetato di tetrasodio	64-02-8	200-573-9	1-5	Xn	22-38-41	

(\* Termini esplicativi: si veda capitolo 16)

## SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

### 4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

Contatto con gli occhi : In caso di contatto con gli occhi, immediatamente sciacquare abbondantemente con acqua per almeno 15 minuti  
 Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.  
 Ottenere il consiglio del medico



Nome del prodotto : CITRUS CLEANER & DEGREASER      Data dell'emissione : 10.04.12 Version : 1.0  
Ref.Nr.: UDS000021\_5\_20120410 (IT)      Sostituisce :

**Contatto con la pelle :** Togliersi di dosso immediatamente gli indumenti contaminati.  
Lavare con acqua e sapone.  
Ottenere il consiglio del medico

**Inalazione :** Esporre all'aria aperta, tenere al caldo e in riposo.  
Ottenere le cure del medico se si verificano effetti nocivi

**Ingestione :** Non indurre il vomito in caso di ingestione  
Ottenere il consiglio del medico

#### 4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti e che ritardati

**Inalazione :** Può causare irritazione.  
Sintomi : gola irritata, tosse

**Ingestione :** Può causare disturbi gastrointestinali  
Sintomi : gola irritata, dolore addominale , nausea, vomito

**Contatto con la pelle :** Irritante per la pelle  
Sintomi : rossore e dolore

**Contatto con gli occhi :** Irritante per gli occhi  
Sintomi : rossore e dolore , visione alterata

#### 4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e trattamenti speciali

**Norma generale :** In caso di malessere consultare il medico (se possibile, mostrargli l'etichette)  
Se i sintomi persistono consultare sempre un medico

### SEZIONE 5: Misure antincendio

#### 5.1. Mezzi di estinzione

schiuma, anidride carbonica o agente secco

#### 5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

In un incendio può esalare vapori nocivi e tossici

#### 5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Tenere freddi i contenitori esposti al fuoco, spruzzandovi dell'acqua  
In caso di incendio, non respirare i vapori  
Indossare l'apparato di respirazione

### SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

#### 6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.  
Assicurarsi che ci sia ventilazione adeguata  
Usare indumenti protettivi adatti e proteggersi gli occhi/la faccia.



**Nome del prodotto :** CITRUS CLEANER & DEGREASER      **Data dell'emissione :** 10.04.12 Version : 1.0  
**Ref.Nr.:** UDS000021\_5\_20120410 (IT)      **Sostituisce :**

## 6.2. Precauzioni ambientali

Non permettere l'ingresso nelle fogne pubbliche e nei corsi d'acqua  
Se l'acqua contaminata raggiunge i sistemi di fognatura od i corsi d'acqua, informare immediatamente le autorità pertinenti

## 6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Assorbire quanto versato con sostanze inerti adatte

## 6.4. Riferimento ad altre sezioni

Per ulteriori informazioni vedere la sezione 8

# SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

## 7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Non respirare i vapori o gli aerosol  
Assicurarsi che ci sia ventilazione adeguata  
Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.  
Lavare bene dopo l'uso  
Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.  
Si devono avere disponibili bicchierini per il lavaggio degli occhi

## 7.2. Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Tenere il recipiente ben chiuso in luogo fresco ben ventilato.  
Conservare fuori della portata dei bambini.

## 7.3. Usi finali particolari

Detergenti - Lavori pesanti

# SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

## 8.1. Parametri di controllo

Valore limite di soglia :

Non si hanno informazioni

## 8.2. Controlli dell'esposizione

**Condizioni di esposizione :** Assicurarsi che ci sia ventilazione adeguata



Nome del prodotto : CITRUS CLEANER & DEGREASER      Data dell'emissione : 10.04.12 Version : 1.0  
Ref.Nr.: UDS000021\_5\_20120410 (IT)      Sostituisce :

**Protezione personale :** Prendere precauzioni per evitare il contatto con la pelle e gli occhi durante la manipolazione del prodotto.  
Assicurarsi che ci sia ventilazione adeguata  
**inalazione :** In caso di ventilazione insufficiente, usare un apparecchio respiratorio adatto.  
**pelle e mani :** Indossare adatti guanti protettivi  
Nitrile  
**occhi :** Indossare occhiali di sicurezza secondo la norme EN 166.

## SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

### 9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

**Aspetto : stato fisico :** Liquido.  
**colore :** Giallo.  
**odore :** Agrume.  
**pH :** 9.5  
**Punto/intervallo di ebollizione :** 94-194 °C  
**Punto di infiammabilità :** Non disponibile.  
**Velocità di evaporazione :** Non disponibile.  
**Proprietà esplosive : limite superiori :** Non disponibile.  
**limite inferiori :** Non disponibile.  
**Tensione di vapore :** Non disponibile.  
**Densità relativa :** 1.000 g/cm3.  
**Solubilità in acqua :** Solubile in acqua  
**Autoaccensione :** Non disponibile.  
**Viscosità :** Non disponibile.

### 9.2. Altre informazioni

## SEZIONE 10: Stabilità e reattività

### 10.1. Reattività

Non si conoscono reazioni pericolose se usato per lo scopo cui è inteso

### 10.2. Stabilità chimica

Stabile

### 10.3. Possibilità di reazioni pericolose

In caso di incendio, non respirare i vapori  
In un incendio può esalare vapori nocivi e tossici

### 10.4. Condizioni da evitare



Nome del prodotto : CITRUS CLEANER & DEGREASER      Data dell'emissione : 10.04.12 Version : 1.0  
Ref.Nr.: UDS000021\_5\_20120410 (IT)      Sostituisce :

calore

#### 10.5. Materiali incompatibili

Forte agente ossidante

#### 10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

CO,CO2

### SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

#### 11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

Inalazione :	Può causare irritazione.
Ingestione :	Può causare disturbi gastrointestinali
Contatto con la pelle :	Irritante per la pelle
Contatto con gli occhi :	Irritante per gli occhi

#### Dati tossicologiche :

Non si hanno informazioni

### SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

#### 12.1. Tossicità

Non classificato

#### Dati ecotossicologici:

Non si hanno informazioni

#### 12.2. Persistenza e degradabilità

Non si hanno informazioni

#### 12.3. Potenziale di bioaccumulo

Non si hanno informazioni

#### 12.4. Mobilità nel suolo

Solubile in acqua



Nome del prodotto : CITRUS CLEANER & DEGREASER      Data dell'emissione : 10.04.12 Version : 1.0  
Ref.Nr.: UDS000021\_5\_20120410 (IT)      Sostituisce :

#### 12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Non si hanno informazioni

#### 12.6. Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Non si hanno informazioni

### SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

#### 13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

**Prodotto :** Non disfarsi del prodotto e del recipiente se non con le dovute precauzioni.  
Non scaricare nelle fognature o nell'ambiente; smaltire i residue in un punto di raccolta rifiuti autorizzato.  
**Contenitori contaminati :** I rifiuti devono essere trattati secondo le leggi locali, statali o nazionali

### SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

#### 14.1. Numero ONU

Numero UN : Non classificato come pericoloso a trasportare

#### 14.2. Nome di spedizione dell'ONU

Nome di spedizione: non applicabile

#### 14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto

Classi: non applicabile  
Rischio sussidiario: non applicabile  
ADR/RID - Codice di classificazione: non applicabile

#### 14.4. Gruppo d'imballaggio

Gruppo d'imballaggio: non applicabile

#### 14.5. Pericoli per l'ambiente

ADR/RID - Materia pericolosa dal punto di vista dell'ambiente: No  
IMDG - Materia pericolosa dal punto di vista dell'ambiente: No  
IATA/ICAO - Materia pericolosa dal punto di vista dell'ambiente: No



Nome del prodotto : CITRUS CLEANER & DEGREASER      Data dell'emissione : 10.04.12 Version : 1.0  
Ref.Nr.: UDS000021\_5\_20120410 (IT)      Sostituisce :

#### 14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

ADR/RID - Codice Tunnel:	non applicabile
IMDG - Ems:	non applicabile
IATA/ICAO - PAX:	non applicabile
IATA/ICAO - CAO	non applicabile

#### 14.7. Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO

Non pertinente.

### SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

#### 15.1. Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

La scheda dati di sicurezza è compilata secondo i requisiti europei attualmente applicabili.  
Direttiva 99/45/EU  
Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

#### 15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Non si hanno informazioni

### SEZIONE 16: Altre informazioni

Questo prodotto deve essere conservato, maneggiato e impiegato secondo le procedure della corretta igiene industriale ed in conformità alle norme legislative.

Le informazioni qua riportate sono basate sull'attuale stato della nostra conoscenza e intendono descrivere i nostri prodotti agli effetti delle esigenze di sicurezza. Esse non costituiscono garanzia di specifiche qualità.